

Kitos šalys: Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženklams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama J. Crespo Carrillo, *Gestión de Recursos y Soluciones Empresariales SL*, atstovaujama advokačių M. Polo Carreño ir M. Granada Carpenter

## Dalykas

Apeliacinis skundas dėl 2010 m. gruodžio 15 d. Bendrojo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimo *DTL prieš VRDT* (T-188/10) — *Gestión de Recursos y Soluciones Empresariales (Solaria)* (T-188/10), kuriame Bendrasis Teismas atmetė ieškinį dėl 2010 m. vasario 17 d. VRDT antrosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 767/2009-2), susijusio su protesto procedūra tarp *Gestión de Recursos y Soluciones Empresariales SL* ir *DTL Corporación SL*.

## Rezoliucinė dalis

1. Nutraukti bylą dėl apeliacinio skundo dalies, susijusios su peržiūrėtos ir pataisytos 1957 m. birželio 15 d. Nicos sutarties dėl tarptautinės prekių ir paslaugų klasifikacijos ženklams registruoti 37 klasės paslaugomis.
2. Atmesti apeliacinį skundą, kiek jis susijęs su minėtos Nicos sutarties 42 klasės paslaugomis.
3. Priteisti iš *DTL Corporación SL* bylinėjimosi išlaidas.

(<sup>1</sup>) OL C 130, 2011 4 30.

**2011 m. lapkričio 24 d. *Verwaltungsgericht Karlsruhe* (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Philipp Seeberger prieš Studentenwerk Heidelberg***

(Byla C-585/11)

(2012/C 49/24)

Proceso kalba: vokiečių

## Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

*Verwaltungsgericht Karlsruhe*

## Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Philipp Seeberger

Atsakovė: *Studentenwerk Heidelberg*

## Prejudicinis klausimas

Ar Sąjungos teisei prieštarauja nacionalinės teisės normos, pagal kurias atsisakoma skirti paramą studijoms kitoje valstybėje narėje tik dėl to, kad studentas, pasinaudojęs judėjimo laisve,

pradėdamas studijas bent trejus metus neturėjo nuolatinės gyvenamosios vietos savo kilmės valstybėje narėje? (<sup>1</sup>)

(<sup>1</sup>) Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 20 ir 21 straipsnių — Sąjungos pilietybė ir judėjimo laisvė — išaiškinimas.

**2011 m. lapkričio 25 d. *Korkein hallinto-oikeus* (Suomija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Anssi Ketelä prieš Etelä-Pohjanmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus***

(Byla C-592/11)

(2012/C 49/25)

Proceso kalba: suomių

## Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

*Korkein hallinto-oikeus*

## Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantas: Anssi Ketelä

Kitos šalys: *Etelä-Pohjanmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus*

## Prejudiciniai klausimai

1. Kaip turi būti aiškinami Tarybos reglamento (EB) Nr. 1698/2005 (<sup>1</sup>) („pirmą kartą kuriasi kaip valdos valdytojai“) 22 straipsnio 1 dalies a punktas ir Komisijos reglamento (EB) Nr. 1974/2006 (<sup>2</sup>) 13 straipsnio 4 ir 6 dalys tuo atveju, kai žemės ūkio veikla yra bendrovės veikla? Ar vertinant, ar žemės ūkio valdoje asmuo įsikūrė pirmą kartą kaip valdos valdytojas, siekiant įvertinti ankstesnę veiklą reikia orientuotis į tai, kad dėl akcijų skaičiaus suinteresuotasis asmuo darė bendrovei lemiamą įtaką, arba į jo pelną iš žemės ūkio, arba į tai, ar jo veikla bendrovėje gali būti laikoma vadovavimu funkcionaliai ir ekonomiškai nepriklausomam ūkio vienetai? Arba ar valdos valdymas turi būti vertinamas kaip visuma ir ar be pirmiau minėtų aplinkybių reikia atsižvelgti į suinteresuotojo asmens užimamas pareigas bendrovėje; taip pat kyla klausimas, ar šis asmuo iš tiesų prisiima verslo riziką?
2. Ar, vertinant klausimą, kokią reikšmę ankstesnė veikla turi skiriant paramą kitai veiklai, valdos valdymas turi būti aiškinamas lygiai taip pat kaip ir ankstesnės veiklos ir veiklos, kuriai prašoma skirti paramą, atveju? Ar atsakymui skirti paramą jaunųjų ūkininkų įsikūrimui, kaip tai suprantama pagal Tarybos reglamento 22 straipsnį, dėl anksčiau vykdytos veiklos būtina sąlyga, kad iš esmės ši ankstesnė veikla būtų buvusi remtina pagal galiojančius teisės aktus?